



1760

4



MUSICALIA

Édition Gebethner & Wolff

N^o. 155

Piotr Maszyński

Op. 55.

Échos de Pologne

N^o 4

CHANT DU SOIR



1760
III

4291339

ÉDITION GEBETHNER & WOLFF

No. 155

Piotr Maszyński

Op. 55.

Échos de Pologne

No. 4

CHANT DU SOIR



Propriété des éditeurs pour tous les pays

GEBETHNER & WOLFF

Warszawa—Kraków—Lublin—Łódź—Paryż—Poznań—Wilno—Zakopane

New York, The Polish Book Importing Co. Inc.

Berlin, Albert Stahl

ZAKŁ. GRAF. B. WIERZBIŃSKI I SĄ, WARSZAWA.

16847336, 16804348

1623066

1760
III 4



91 N. 34/35

ÉCHOS DE POLOGNE.

Nº 4. CHANT DU SOIR.

LENTO MOLTO LEGATO.

PIOTR MASZYŃSKI, Op. 55. N. 4.

PIANO.

p dolce

legato

cresc.

poco riten. p

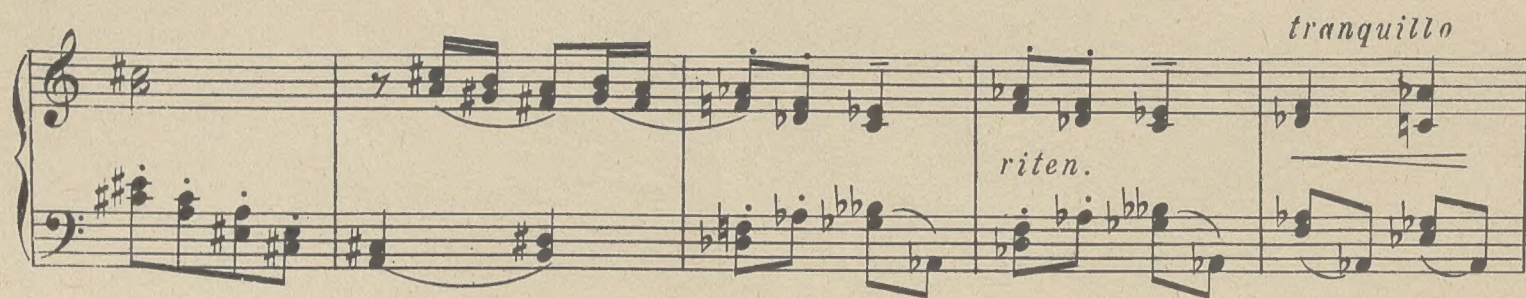
poco animato

dimin.

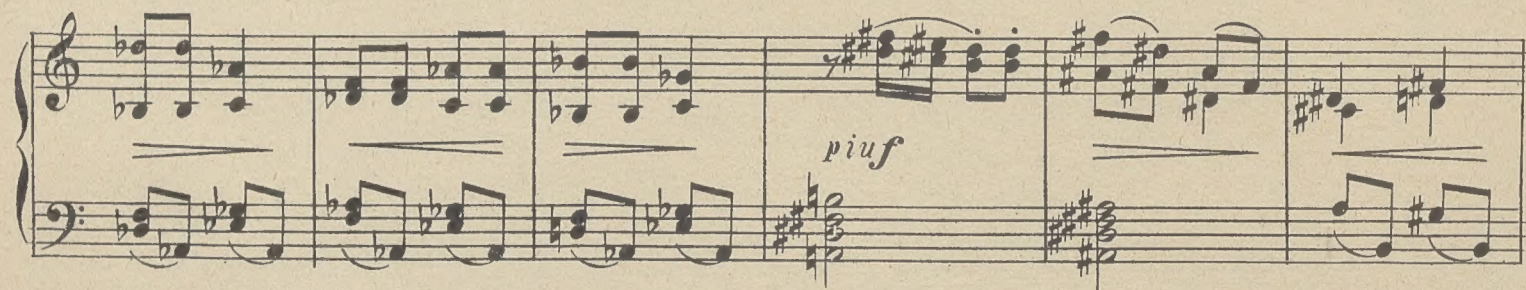
p mf

sf

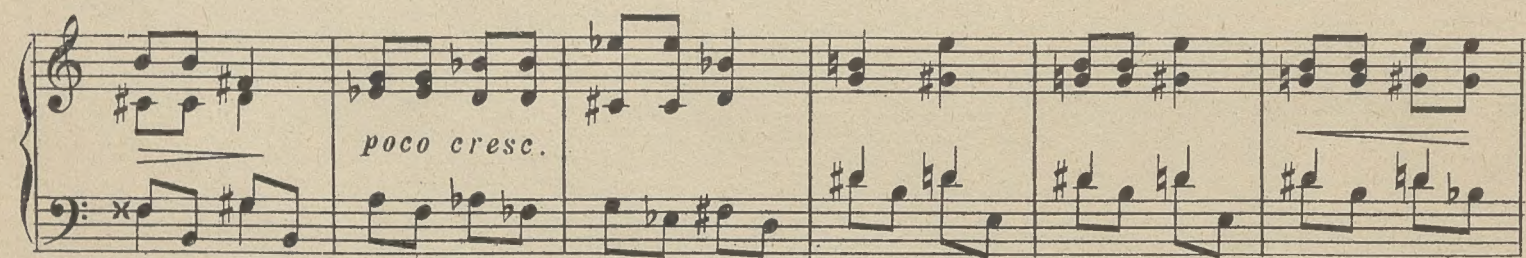
sf



First system of musical notation. The key signature has two sharps (F# and C#). The tempo marking *tranquillo* is at the top right. The first measure contains a whole rest. The second measure has a *riten.* marking. The system consists of two staves with various chords and melodic lines.



Second system of musical notation. The key signature changes to one sharp (F#). The dynamic marking *piu f* appears in the middle of the system. The system consists of two staves with various chords and melodic lines.



Third system of musical notation. The key signature changes to one flat (Bb). The dynamic marking *poco cresc.* appears in the middle of the system. The system consists of two staves with various chords and melodic lines.



Fourth system of musical notation. The key signature changes to two flats (Bb and Eb). The tempo marking *poco piu vivo* is at the top. A first ending bracket with the number 8 is shown above the staff. The dynamic marking *sf* appears twice. The system consists of two staves with various chords and melodic lines.



Fifth system of musical notation. The key signature changes to two sharps (F# and C#). The tempo marking *poco rallasciando* is in the middle. The dynamic marking *sf* appears twice. The system consists of two staves with various chords and melodic lines, including triplets.

First system of musical notation. The treble clef staff begins with a triplet of eighth notes marked with a '3' above it. The bass clef staff has a whole note chord. Dynamics include *f* (forte) and *sf* (sforzando). The instruction *dimin. e molto* (diminuendo e molto) is written above the treble staff. The tempo marking *TEMPO I.* is centered below the staves.

Second system of musical notation. The treble staff features a series of eighth notes. The bass staff has a whole note chord. Dynamics include *pp* (pianissimo). The instruction *rallentando* (rallentando) is written above the treble staff.

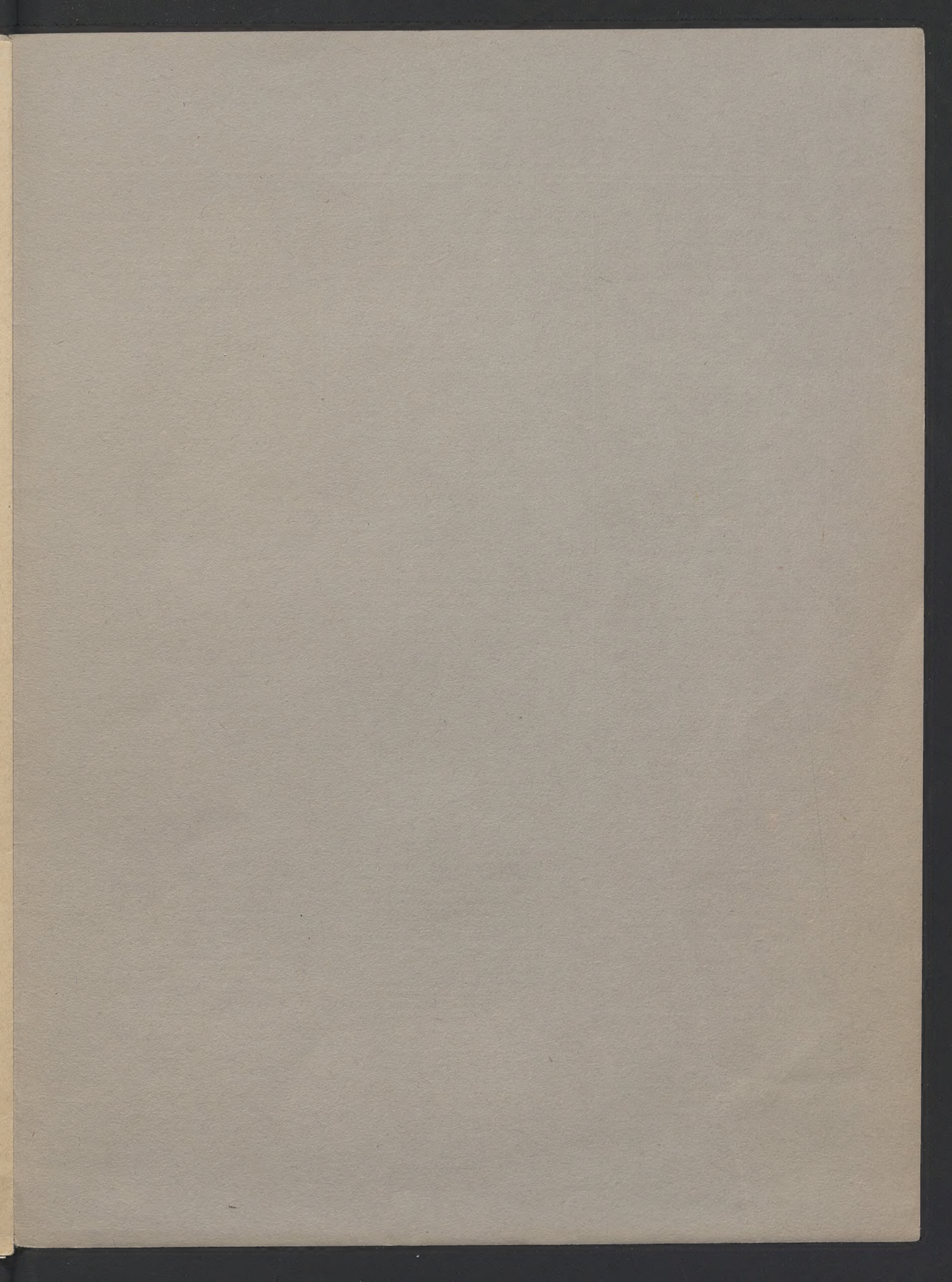
Third system of musical notation. The treble staff has a series of eighth notes. The bass staff has a series of eighth notes. Dynamics include *poco cresc.* (poco crescendo) written above the treble staff.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a series of eighth notes. The bass staff has a series of eighth notes. Dynamics include *crescendo* written above the treble staff.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a series of eighth notes. The bass staff has a series of eighth notes. Dynamics include *f* (forte), *dimin.* (diminuendo), and *pp* (pianissimo). The instruction *molto tranquillo* (molto tranquillo) is written above the treble staff.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a series of eighth notes. The bass staff has a series of eighth notes. Dynamics include *pp* (pianissimo), *p* (piano), and *ppp* (pianississimo). The instruction *estinguendo* (estinguendo) is written above the treble staff.





ÉDITION GEBETHNER ET WOLFF

st. gr.	st. gr.	st. gr.
1. Moniuszko St. Halka. Opera w 4 aktach, partycja do śpiewu (tekst polski i włoski) 16.—	44. Różycki Lud. Op. 2. 5 préludes pour piano 3.—	74. Moniuszko St. Trzeci śpiewnik domowy, do śpiewu z towarzyszeniem fortepianu 4.—
2. — Straszny dwór. Opera w 4 aktach z prologiem, partycja do śpiewu. —	45. — Op. 3. 2 préludes et 2 nocturnes pour piano 2.—	75. — Siódmy śpiewnik domowy do śpiewu z towarzyszeniem fortepianu 4.—
3. — Halka. Partycja na fortepian & 2/ms 12.—	46. — Op. 4. Im Spiel der Wellen (d'après Böcklin) pour piano 3.—	76. — Widma. Sceny liryczne z poematu Adama Mickiewicza „Dziady”. Partycja fortepianowa & 2/ms 6.—
4. — Straszny dwór. Partycja na fortepian & 2/ms 12.—	47. — Op. 6. 4 Impromptus pour piano 3.—	77. — Widma. Sceny liryczne z poematu Adama Mickiewicza „Dziady”. Partycja fortepianowa & 4/ms 12.—
5. — Hrabina. Opera w 3 aktach, partycja na fortepian & 2/ms. —	48. — Op. 11. Fantaisie pour piano 3.—	78. Friedman S. Op. 15. Quatre mazourkas pour piano & 2/ms 2.50
6. — Verbum nobile. Opera w 1 akcie. Partycja na fortepian & 2/ms 5.—	49. — Op. 26. Contes d'une horloge pour piano 3.—	79. Wertheim J. Op. 16. Siedem pieśni solowych, zesz. I. cztery pieśni (tekst polski i francuski) 4.—
Chopin Fr. Oeuvres pour piano:	50. — Op. 5. Deux mélodies pour violon ou violoncelle et piano 3.—	80. — Op. 16. Siedem pieśni solowych, zeszyt II. trzy pieśni (tekst polski i francuski) 4.—
7. — Volume I. Valses (opracował A. Michałowski) 4.—	51. — Op. 30. Deux nocturnes pour violon ou violoncelle et piano 3.—	81. Schmitt A. Op. 16. Exercices préparatoires pour piano 1.—
8. — II A. Ballades (opracował A. Michałowski) 6.—	52. Hanicki T. Codzienne ćwiczenia skrzypcowe 4.—	82. Szalowski B. Six caprices pour violon 2.50
9. — II B. Impromptus (opracował A. Michałowski) 3.—	53. Carulli. Szkoła na gitarę sześciostunową (hiszpańska) —	83. Chopin Fr. Op. 74. Zbiór pieśni (17 pieśni na głos solowy z towarzyszeniem fortepianu) 4.—
10. — III. Polonaises (opracował A. Michałowski) —	54. Makowski H. i Surzyński M. Szkoła na organy, część I. (z dodaniem odpowiedzi w czasie Mszy Świętej podług melodii polskich) 7.—	84. Rzepko Wł. Praktyczna szkoła na melodykon (fisharmonję) 6.—
11. — IV. Etudes (oprac. A. Michałowski) —	55. — Szkoła na organy, część II (z dodaniem wielu preludjów, postludjów i fug polskich kompozytorów, oraz przygrywek w trybach kościelnych, ze zbiorów prof. A. Polińskiego) 13.50	85. Rosen M. Gammes et exercices journaliers pour violon 4.50
12. — V. Mazourkas (opracował A. Michałowski) —	56. — Szkoła na organy, część III. Towarzystwo organowe do psalmów nieszpornych według chorału benedyktyńskiego (tradycyjnego) 3.—	86. Dobrzyński B. Monbar czyli Filibustjerowie. Opera w 3 aktach. Partycja do śpiewu 15.—
13. — VI. Nocturnes (opracował A. Michałowski) —	57. Moniuszko St.-Sokol. 22 melodje z oper i pieśni na melodykon (w tem 10 melodj z pieśni religijnych) 3.—	87. Minchejmer A. Mazepa. Op. w 4 aktach (tekst polski i włoski) —
14. — VII A. Préludes (opracowali R. Strobl i J. Kleczyński) 4.—	58. Surzyński M. Op. 20. 55 łatwych preludj organowych. (Wydanie nowe, opalcowane) 3.—	88. Freyer A. Praktyczna szkoła na organy —
15. — VII B. Scherzos (opracował A. Michałowski) —	59. — Op. 41. 20 preludj na organy lub harmonjum (bez pedału) od 2-głosowych do 4-głosowych. Wydanie opalcowane i przeznaczone dla kursu niższego klas organowych 2.—	89. Solecki X. A. Muzyka organowa. Zbiór preludj celniejszych autorów we wszystkich tonacjach, stopniowo ułożonych, z dodaniem psalmów Gombóki i Szamotulskiego. Wydanie nowe; przejrzał, poprawił i całkowicie opalcował Wład. Rzepko 6.—
16. — VIII A. Sonates (opracowali R. Strobl i J. Kleczyński) 5.—	60. — Op. 42. Rok w pieśni kościelnej. Preludja organowe. Zeszyt I. Na melodjach pieśni polskich adwentowych osnute 3.—	90. Sieja S. Postępowy organista. Zeszyt I. —
17. — VIII B. Concerts (opracowali R. Strobl i J. Kleczyński) —	61. — Zeszyt II. Na melodjach pieśni kołędowych osnute 4.—	91. Makowski H. 79 preludj na organy z pedalem we wszystkich tonacjach. Wydanie nowe, opalcowane 5.—
18. — IX A. Fantaisies et variations (opracował A. Michałowski) —	62. — Zeszyt III. Na tematach pieśni wielkopostnych osnute 4.—	92. Minchejmer A. Pieśni ludowe polskie na jeden głos z towarzyszeniem fortepianu 3.60
19. — IX B. Rondeaux (opracował A. Michałowski) —	63. — Zeszyt IV. Na melodjach pieśni kościelnych osnute. Wielkanoc, Zielone Świątki, Trójca Św., Boże Ciało 3.—	93. Różycki L. Op. 49. Quatuor pour 2 Violons, alto et violoncelle, Partition 4.—
20. — X. Oeuvres diverses (opracowali R. Strobl i J. Kleczyński) 2.50	64. — Zeszyt V. Na melodjach pieśni kościelnych o Matce Boskiej i przygodnych osnute 4.—	94. — Parties 14.—
21. Kamieński Ł. Op. 17. Fantaisie sur des Noëls Polonais (Kolędy polskie) pour piano 2.—	Surzyński S. Preludja na organy. Utwory oryginalne i na tematy pieśni kościelnych dla użytku organistów, zakładów naukowych i miłośników muzyki kościelnej:	95. — Op. 50. Cah. I. Italie. (Deux mélodies simples) № 1 Ave Maria, № 2 Campo santo. Pour piano 3.—
22. — Op. 18. Sonate pour violon et piano Op. 20. Pieśni ludowe polskie do śpiewu, z towarzyszeniem fortepianu (tekst polski, francuski i niemiecki) 5.—	65. — Serja I. 50 preludj na organy 3.—	96. — Op. 50. Cah. II. Italie. № 3 Dogarressa (Barcarolla). Pour piano 5.—
23. — Volume I. Wesele kujawskie 2.—	66. — Serja II. 15 preludj na organy 2.—	97. — Op. 51. Z erotyków. Trzy pieśni na głos solowy (słowa polskie, francuskie i niemieckie) № 1. Baśń 4.—
24. — II. Leci głos po rosie 2.—	67. — Serja III. 12 preludj (H. Makowskiego, ks. Józefa, Mieczysława i Stefana Surzyńskich), oraz 12 trio J. Nowalisza. Op. 4, na organy 2.—	98. — — — — — № 2. Twa usta 4.—
25. — III. Rola, rola 2.—	68. — Serja IV. 15 preludj na organy (ks. Józefa, Mieczysława i Stefana Surzyńskich) 2.—	99. — — — — — № 3. Pieśń weselna 2.—
26. Malinowski I. Op. 12. Thema con variazioni pour piano 3.—	69. Żeleński W. Op. 38. 25 preludj 2, 3 i 4-głosowych na organ lub fisharmonję do użytku organistów i kształcącej się młodzieży 5.—	100. Exercices élémentaires pour chant. (Zasadnicze początkowe wpawy i ćwiczenia do nauki śpiewu solowego) 3.50
27. Michałowski A. Sonatines pour piano cah. I. 6.—	70. Troszel W. Szkoła śpiewu solowego, cz. I. 3.—	101. Szymanowski K. Op. 20. Sześć pieśni do słów Micińskiego (słowa polskie, francuskie i niemieckie) 6.—
28. — Sonatines pour piano cah. II. 5.—	71. — Szkoła śpiewu solowego, cz. II. 3.—	102. Melcer H. Variations sur un thème populaire polonais pour piano 5.—
29. — Sonatines pour piano cah. III. 4.—	72. — Szkoła śpiewu solowego, komplet 5.—	103. — Dumka (Przychódz miły) de St. Moniuszko. Transcription pour piano 3.—
30. Walezyński Fr. Ka. Op. 5. Preludja organowe 2.—	73. Moniuszko St. Pierwszy śpiewnik domowy do śpiewu z towarzyszeniem fortepianu —	104. — Fantaisie sur le „Vieux Caporal” (Stary kapral) de St. Moniuszko pour piano 5.—
31. — Op. 6. Postludja organowe 2.—		105. Różycki L. Op. 50 Cah. II. Italie № 4. La mort de Beatrice Cenci pour piano 3.50
32. Henning. Krótka i praktyczna szkoła na skrzypce, część I. (oprac. W. Rzepko) 4.50		106. — Op. 50 Cah. II. Italie № 5. Carneval. Pour piano —
33. — Krótka i praktyczna szkoła na skrzypce, część II. (oprac. W. Rzepko) 3.50		107. Szepski F. Pieśni ludowe 4.—
34. Łatwa i praktyczna szkoła na kornet & piston, fligelhorn, piccolo — kornet albo trompetinę 4.50		
35. Łatwa i praktyczna szkoła na flet 4.50		
36. Łatwa i praktyczna szkoła na klarnet 4.50		
37. Paschalski K. Szkoła na wiolonczelę, część I 4.—		
38. Nowakowski. Szkoła na fortepian 8.—		
39. Hünter. Szkoła na fortepian —		
40. Zientarski. Szkoła na fortepian 4.—		
41. Czerny Ch. Op. 299. École de la vitesse 4.—		
42. Clementi M. Gradus ad Parnassum pour piano (opracował A. Michałowski) 6.—		
43. Moscheles. Op. 70. Etudes pour piano (opracował A. Michałowski) —		